



Служба „Преса и
информация“

Съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 113/13
Люксембург, 19 септември 2013 г.

Решение по дело C-435/11
CHS Tour Services GmbH/Team4 Travel GmbH

Заблуждаваща търговска практика по отношение на потребителя е нелоялна и следователно забранена, без да е необходимо да се доказва, че противоречи на изискванията за дължима професионална грижа

Team4 Travel — туристическа агенция, установена в Инсбрук (Австрия) и специализирана в продажбата на зимни почивки и ски курсове в Австрия за ученически групи от Обединеното кралство, обявява в брошурата си на английски език за зимния сезон на 2012 г., че за определени дати някои хотели могат да бъдат резервирани само като се използват нейните услуги. В действителност съответните хотели договорно са гарантирали такива изключителни права на Team4 Travel.

При все това хотелите не зачитат изключителните ѝ права и предоставят квоти за същите дати на CHS Tour Services — конкурентна туристическа агенция, намираща се също в Инсбрук, като към момента на разпространение на брошурите си Team4 Travel не знае за това.

CHS счита, че обявяването на изключителни права в брошурите на Team4 Travel нарушава забраната за нелоялни търговски практики и иска австрийските юрисдикции да забранят на Team4 Travel използването на такова обявяване. Първите две инстанции отхвърлят искането с мотива, че според тях не е налице нелоялна практика. Всъщност предвид гарантираните ѝ от хотелите изключителни права на Team4 Travel същата била спазила изискванията за дължима професионална грижа. CHS подава ревизионна жалба пред Oberster Gerichtshof (Върховен съд, Австрия).

Върховният съд отбелязва, че информацията за изключителните права, съдържаща се в брошурите на Team4 Travel, е обективно невярна. Тя отговаря на всички критерии, изрично предвидени в това отношение от Директивата за нелоялни търговски практики¹, поради което от гледна точка на средния потребител представлява заблуждаваща търговска практика. С оглед обаче на общата система на директивата националната юрисдикция иска да установи дали, преди дадена практика да се квалифицира като заблуждаваща и следователно като нелоялна и забранена, следва да се провери и изпълнението на критериите за противоречие с изискванията за дължима професионална грижа, каквото противоречие в случая липсва, тъй като Team4 Travel е направила всичко възможно, за да си гарантира изключителните права, на които се позовава в брошурите си. Поради това Oberster Gerichtshof се обръща към Съда с искане за тълкуване на посочената директива.

С решението си от днес Съдът отговаря, че в случай, когато дадена търговска практика отговаря на всички критерии, изрично посочени от разпоредбата² от директивата, специално уреждаща заблуждаващите практики по отношение на потребителя, не следва да се

¹ Директива 2005/29/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2005 година относно нелоялни търговски практики от страна на търговци към потребители на вътрешния пазар и изменение на Директива 84/450/ЕО на Съвета, Директиви 97/7/ЕО, 98/27/ЕО и 2002/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, и Регламент (ЕО) № 2006/2004 на Европейския парламент и на Съвета („Директива за нелоялни търговски практики“) (ОВ L 149, стр. 22; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 14, стр. 260).

² Член 6, параграф 1 от посочената по-горе директива.

проверява дали такава практика противоречи и на изискванията за дължима професионална грижа по смисъла на същата директива, за да може правомерно да бъде считана за нелоялна и следователно забранена.

Всъщност съгласно приложимата разпоредба от директивата заблуждаващият характер на дадена търговска практика зависи единствено от обстоятелството, че е измамна, тъй като съдържа невярна информация, или че като цяло може да заблуди средния потребител по отношение по-специално на естеството или основните характеристики на даден продукт или услуга и че поради това е възможно да подтикне потребителя да вземе решение за сделка, което в противен случай не би взел. В този смисъл елементите от фактическия състав на заблуждаващата търговска практика изхождат основно от гледната точка на потребителя, към който нелоялните търговски практики са насочени.

Когато отговаря на посочените характеристики, практиката трябва да се счита за заблуждаваща и следователно за нелоялна и забранена, без да е необходимо да се проверява условието, — което се съдържа в друга разпоредба³ от същата директива, установяваща общата дефиниция на нелоялните търговски практики и отнасяща се до сферата на предприемача, — за противоречие на практиката на изискванията за дължима професионална грижа.

Така в случаите на заблуждаващи търговски практики директивата гарантира високо равнище на защита на потребителите. Тези практики, както и агресивните търговски практики, са най-често срещаните нелоялни търговски практики.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 3708

³ Член 5, параграф 2, буква а) от посочената по-горе директива.